

INTERNATIONAL SEMINAR PRASASTI III

Current Research in Linguistics

2 - 3 Agustus 2016



Program studi S3 Linguistik Pascasarjana
Universitas Sebelas Maret

PROCEEDING INTERNATIONAL SEMINAR PRASASTI III

Current Research in Linguistics

© Prodi, S3 Linguistik Program Pascasarjana
Universitas Sebelas Maret Surakarta

Cetakan 1, Agustus 2016

Ketua Panitia : Prof. Dr. Djatmika, M.A.
Rancang Sampul : Aji Adhitya Ardanareswari
Tata Letak : Aji Adhitya Ardanareswari
Koordinator Makalah : Angga Cahyaning Utami
Tim Editor : Prof. Dr. Djatmika, M.A.
Prof. Dr. Sumarlam, M.S.
Prof. Drs. Riyadi Santosa, M.Ed., Ph.D.

e-prosiding : jurnal.uns.ac.id/prosidingprasasti

ISBN : 978-602-73498-1-0

Dilarang mencopy atau memperbanyak sebagian atau seluruh isi dari prosiding
tanpa seizin tertulis dari Penyusun atau Penyelenggara

PREFACE

This year PRASASTI - International Seminar on Linguistics—is conducted in commemorating Universitas Sebelas Maret’s anniversary. Six keynote speeches are presented covering descriptive linguistics, pragmatics as well as translation studies. Those three major interests also represent the parallel papers which reach 170. Overall, including the presenters, 204 domestic and international participants attend this scientific meeting.

We would like to express our gratitude to all of players who have helped us make this meeting possible, especially Universitas Sebelas Maret for the funding, Balai Bahasa Jawa Tengah for the support, The Hong Kong Polytechnic Univeristy and Universiti Kebangsaan Malaysia for the cooperative support with the speakers. Our deep gratitude is also strongly forwarded to all individuals who take parts in this event, especially all the presenters and participants as well as all students and staffs who have been involved in the preparation and execution of the seminar.

It is expected that the seminar will give academic benefits, mainly in broadening the participants’ horizon of knowledge on linguistics. However, we realize that this seminar is still far from being perfect. On that account, constructive criticism is much welcome for the improvement of the same event in the future.

Thank you very much for participating PRASASTI and sharing your ideas and expertise in this event. Warm welcome to all of you and have a nice seminar.

Best Regards
On behalf of committee,

Djatkika

CONTENTS

PREFACE	iii
PRONOUNS IN THE MIND OF THE MENDRIQS Fazal Mohamed Mohamed Sultan	1
FACE-GIVING (BAGI MUKA) AND FACE-PROTECTING (JAGA MUKA) THROUGH METAPHORS: ANALYSIS OF VERBAL INDIRECTNESS STRATEGIES AND POLITENESS IN POLITICAL DISCOURSE Foong Ha YAP	6
'PEDAL TO PARADISE?' THE ANGLO-MALAY ENCOUNTER IN TOURISM TRANSLATION Mohamed Zain Sulaiman.....	29
BAHASA-SASTRA SEBAGAI REPRESENTASI PEMIKIRAN-KEKUASAAN Pardi Suratno	38
CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS (CDA): SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS (SFL) Riyadi Santosa.....	46
REPRESENTASI KEKUASAAN MELALUI SABDA RAJA PADA TEKS BERITA MENGENAI KONFLIK INTERNAL KERATON YOGYAKARTA (SEBUAH ANALISIS WACANA KRITIS) Sumarlam.....	58
PENDAMPING	
PENANDA KESANTUNAN BERBAHASA WISATAWAN JEPANG DI BALI (DOMAIN PARIWISATA) A.A.Ayu Dian Andriyani; Djatmika; Sumarlam; Ely Triasih Rahayu .	71
LANGUAGE, ICT, AND EMOTION: HOW DIGITAL LANGUAGE AND ITS COMMUNICATION CONTEXT AFFECT TEACHERS' EMOTION, BEHAVIOUR AND LEARNING Adi Suryani; Edy Subali; Aurelius Ratu	80

A TRANSLATION ANALYSIS OF THE MULTIPLE THEMES SHIFTS IN <i>RUMI: A SPIRITUAL BIOGRAPHY</i> FROM ENGLISH INTO INDONESIA (A SYSTEMIC FUNCTIONAL LINGUISTICS APPROACH)	
Adiloka Sujono; Nababan; Djatmika; Tri Wiratno	92
MODEL STUDENT LEARNING TO SPEAK FOR EDUCATION STUDY LANGUAGE AND LITERATURE INDONESIA: DOCUMENT ANALYSIS AND NEEDS LEARNING TO SPEAK	
Agus Darmuki; Andayani; Joko Nurkamto; Kundharu Saddhono.....	99
BAHASA MEDIA UNTUK MENGURANGI KONFLIK	
Agus Hari Wibowo	110
THE RECONSTRUCTION OF IMPOLITENESS STRATEGIES AS A DEVICE FOR CHARACTERIZATION IN THE SUBTITLE OF AMERICAN TV SERIES COMEDY 'THE BIG BANG THEORY'	
Alfian Yoga Prananta.....	115
POLA PIKIR ETNIK JAWA PANARAGAN TERHADAP SIMBOL BUDAYA: SUATU KAJIAN ETNOLINGUISTIK PADA KESENIAN REYOG PONOROGO	
Alip Sugianto	122
ANALISIS SEMIOTIK TRIKOTOMI PEIRCE TERHADAP MANGA <i>HAI MIIKO! SERI 14 – BELAJAR ITU BERAT!</i>	
Amalina Shomami	128
ENGLISH VOCABULARY ACQUISITION OF KINDERGARTEN CHILDREN AND THE ACCURACY OF THEIR TRANSLATION	
Anastasia Inda Nugraheni.....	134
'OFF-RECORD' STRATEGIES FOUND IN PRAMOEDYA ANANTA TOER'S "<i>BUKAN PASAR MALAM</i>" AND THEIR TRANSLATIONS IN ITS TRANSLATED ENGLISH VERSION "<i>IT'S NOT AN ALL NIGHT FAIR</i>" BY C.W. WATSON	
Angga Aminullah Mansur	140

A PHENOMENON OF INDOGLISH USAGE AT UNIVERSITIES IN INDONESIA: BREAKING DOWN THE MOTIVES FROM SOCIOLINGUISTICS PERSPECTIVE	
Ani Rakhmawati; Kundharu Saddhono; Sri Hastuti; Rio Devilito....	146
ANALISIS KUALITAS TERJEMAHAN UNGKAPAN YANG MENGANDUNG SEKSISME DALAM NOVEL THE 19th WIFE KARYA DAVID EBERSHOFF	
Anindia Ayu Rahmawati	153
VALIDITAS SUMBER BERITA WACANA TERORISME: ANTARA REALITA DAN KONSTRUKSI OPINI PUBLIK	
Aprillia Firmonasari	159
INDONESIAN SENIOR HIGH SCHOOL STUDENTS' REFUSAL STRATEGIES IN EFL CLASSES	
Ari Nurweni; Sudirman; Mahpul.....	165
MEANING BEHIND THE POEM: AN ANALYSIS OF TRANSITIVITY OF POEMS IN ROMANTICISM PERIOD	
Atsani Wulansari; Sri Waluyo	171
TOURISM REGISTER: A SOCIOCULTURAL LINGUISTIC STUDY	
Budi Purnomo.....	177
URGENSI STUDI LINGUISTIK HISTORIS BAHASA SUBRUMPUN HALMAHERA SELATAN-PAPUA BARAT	
Burhanuddin; Sumarlam; Mahsun; Inyo Yos Fernandez.....	184
KESENJANGAN LEKSIKAL BAHASA INDONESIA ANTARA HOST DENGAN PENONTON ANAK DALAM CARA TELEVISI ANAK ABC (AKSI BOCAH CILIK) DI GLOBAL TELEVISI	
Dewi Kusumaningsih; Djatmika; Riyadi Santosa; D. Edi Subroto....	190
PELESTARIAN BAHASA JAWA RAGAM <i>KRAMA</i> DALAM RANAH MASYARAKAT DI KABUPATEN SRAGEN	
Dewi Untari	196

KUALITAS BAHASA INDONESIA DARI TEKS CERITA TULISAN ANAK INDONESIA Djarmika; Agus Hari Wibowo	201
INDONESIAN INFLUENCE IN DEVELOPING SPEAKING SKILL IN LEARNING ENGLISH: EFL LEARNERS' IMPEDIMENTS Dwi Astuti Wahyu Nurhayati; Djarmika; Riyadi Santosa; Tri Wiratno	207
PENGGUNAAN BAHASA PADA MEDIA SOSIAL Dwi Atmawati	212
THE ABILITY IN TRANSLATING JAVANESE CULTURAL EXPRESSIONS INTO ENGLISH OF THE ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT STUDENTS OF THE UNIVERSITY OF PGRI SEMARANG IN THE ACADEMIC YEAR 2015/2016 Dyah Nugrahani; Arso Setyaji; Siti Musarokah	218
IDEOLOGY PENERJEMAHAN DALAM THE WEAVERBIRDS Dyah Nugrahani; M.R. Nababan; Riyadi Santosa; Djarmika	227
SENDI SINTAKSIS DALAM PEMEROLEHAN BAHASA PERTAMA (SEBUAH STUDI KASUS) Dyah Rohma Wati.....	239
METAPHOR IN THE LYRIC OF MACAPAT SONG Eka Susyelowati; Sumarlam; Wakit Abdullah; Sri Marmanto.....	244
TINDAK TUTUR DALAM BERNegosiasi PENGADAAN JASA HIBURAN SENI TRADISI KARAWITAN JAWA DI WILAYAH SURAKARTA Eko Joko Trihadmono; Sumarlam; Joko Nurkamto	249
SOCIAL FACTOR VARIATIONS OF <i>OWABI HYOUGEN</i> 'APOLOGY' IN JAPANESE LANGUAGE Ely Triasih Rahayu	254

REALISASI KESANTUNAN TUTURAN IMPERATIF PADA AKUN FACEBOOK WALIKOTA BANDUNG RIDWAN KAMIL (SUATU KAJIAN PRAGMATIK)	
Eni Karlieni	260
PEMILIHAN NAMA ARAB SEBAGAI STRATEGI MANAJEMEN IDENTITAS DI ANTARA KELUARGA JAWA MUSLIM	
Eric Kunto Aribowo; Nanik Herawati	270
SEMANTIC ANALYSIS ON SENSE OF AMBIGUITY IN THE HEADLINE PRINTED THE JAKARTA POST PUBLISHED ON MARCH 13th – APRIL 13th , 2015	
Eris Kurniati.....	278
METAFORA BINATANG DALAM PERIBAHASA JAWA	
Ermi Dyah Kurnia.....	283
PERGESERAN ARGUMEN DAN MORFOLOGI VERBA BAHASA JAWA	
F.X. Sawardi; Sumarlam; Dwi Purnanto.....	288
SANJUNGAN DAN AMPUNAN GURU SEBAGAI PENANDA SANTUN BERBAHASA DALAM KOMUNIKASI DI LINGKUNGAN SEKOLAH	
F.X. Sumarna; Sumarlam; Riyadi Santosa; Wakil	293
LANGUAGE ERRORS IN FOREIGN STUDENT WRITING: A CASE STUDY	
Faizah Ahmad; Haslinawati Hassan	305
KESANTUNAN VERBAL BENTUK IMPERATIF DALAM TEKS PIDATO PRESIDEN RI Ir. JOKO WIDODO PADA KONFERENSI NASIONAL FORUM REKTOR INDONESIA DI AUDITORIUM UNY	
Fatma Hidayati	307
KAJIAN SOSIOPRAGMATIK TINDAK TUTUR DIREKTIF BERLATAR BELAKANG BUDAYA LOKAL LEMBAH PALU SULAWESI TENGAH	
Fatma.....	313

TINDAK TUTUR DAN IMPLIKATUR PERCAKAPAN DALAM FILM JAWA "SRI NGILANG" (<i>THE DISAPPEARANCE OF SRI</i>) KARYA GEORGE QUINN PRODUKSI AUSTRALIA NATIONAL UNIVERSITY	
Favorita Kurwidaria	320
ONINA MANGA MANCUANA MANGENGE: CULTURAL VALUES OF WOLIO PEOPLE THAT NEVER FADE (A STUDY OF ANTHROPOLOGICAL LINGUISTICS)	
Firman Alamsyah Mansyur	326
KAJIAN TERJEMAHAN MODALITAS PADA NOVEL <i>THE APPEAL</i> KARYA JOHN GRISHAM DALAM BAHASA INDONESIA (KAJIAN TERJEMAHAN DENGAN PENDEKATAN SISTEMIK FUNGSIONAL)	
Gilang Fadhilia Arvianti	334
TELAAH SEMANTIK - PRAGMATIK PITUTUR SERAT WULANG REH KARANGAN SINUHUN PAKUBUWONO IV GARAPAN Drs. DARUSUPRAPTO	
Hadi Riwayati Utami; Sumarlam; Soepomo Poedjosoedarmo	340
ANALISIS PERBANDINGAN PARTIKEL AKHIR KALIMAT BAHASA JEPANG DAN BAHASA INDONESIA BERDASARKAN TEORI TERITORI INFORMASI	
Hani Wahyuningtias; Ari Artadi; Hermansyah Djaya	345
THE ANALYSIS OF STRATEGY OF POLITENESS IN MANGA "DETECTIVE CONAN" 81st EDITION	
Hardianti Ningsih	350
POLITENESS STRATEGY IN INDONESIAN TRANSLATION: HAS IT ALREADY CHANGED?	
Havid Ardi; M.R. Nababan; Djatmika; Riyadi Santosa	355
KATA SERAPAN BAHASA PERANCIS SEBAGAI SEBUAH DISTINGSI DALAM RANAH KULINER DAN MODE DI INDONESIA	
Hayatul Cholsy	362

LENGTH OF STUDY AND STUDENTS' COMPREHENSION OF ENGLISH CONVERSATIONAL IMPLICATURE Hendi Pratama; Joko Nurkamto; Sri Marmanto; Rustono.....	368
DURASI DAN FREKUENSI KALIMAT BAHASA JAWA KODYA YOGYAKARTA Henry Yustanto; Djatmika; Sugiyono.....	374
VARIASI DAN NUANSA MAKNA VERBA MELAYU SANGGAU KALIMANTAN BARAT Herlina.....	386
AN ANALYSIS OF TIME ADJUNCTS IN HARRY POTTER AND PRISONER OF AZKABAN I Gusti Bagus Wahyu Nugraha Putra; I Komang Sulatra.....	391
TERJEMAHAN DIALEK <i>AFRICAN AMERICAN ENGLISH</i> DALAM NOVEL <i>THE ADVENTURES OF HUCLEBERRY FINN</i> Ida Kusuma Dewi; M.R. Nababan; Riyadi Santosa; Djatmika.....	395
THE INFLUENCE OF GENERIC STRUCTURE TO THE NEWS CONTENT Ika Maratus Sholikhah.....	404
TRANSLATION TECHNIQUES AND PRAGMATIC EQUIVALENCE IN INDONESIAN TRANSLATION OF HUMOROUS UTTERENCES IN <i>THE WALT DISNEY'S DONALD DUCK COMICS</i> Issy Yuliasri.....	409
MAKNA ASOSIASI PERWATAKAN MANUSIA DALAM <i>SALOKA</i> Kenfitria Diah Wijayanti.....	415
THE STRUCTURE OF FRIDAY SERMON IN INDONESIA: A SOCIOPRAGMATIC STUDIES Kundharu Saddhono; Nugraheni Eko Wardani; Chafit Ulya; Yusuf Muflikh Raharjo.....	420
SOCIAL FACTORS AND SOCIAL DIMENSIONS IN EXPRESSING ANGER Latif Amrullah.....	427

POLITENESS AND FTA ANALYSIS OF FOLLOWERS' COMMENT ON "MATA NAJWA" INSTAGRAM ACCOUNT Lisnawaty Simatupang.....	432
THE ADJACENCY PAIRS ANALYSIS ON 'SIX MINUTES ENGLISH' CONVERSATION SCRIPT OF BBC LEARNING ENGLISH: A STUDY OF DISCOURSE ANALYSIS Lukman Isgianto	437
PROPAGANDA AMERIKA ATAS KEKALAHAN PERANG VIETNAM DALAM FILM "RAMBO II: FIRST BLOOD PART II": ANALISIS WACANA KRITIS MODEL VAN DIJK M. Syaifuddin S.	442
JARGON KOMUNITAS JUAL-BELI JERSEY DI INTERNET M. Zainal Muttaqien.....	455
ANALISIS KALIMAT YANG MEREPRESENTASIKAN TUTURAN MENGANCAM MUKA NEGATIF MITRA TUTUR PADA TERJEMAHAN KUMPULAN CERITA PENDEK <i>THE ADVENTURES OF SHERLOCK HOLMES</i> Maftuchah Dwi Agustina	461
PEMERTAHANAN BAHASA TERNATE PADA MASYARAKAT MULTILINGUAL TERNATE Mahdi Ahmad; Sumarlam; Djatmika; Sri Marmanto	466
METAPRAGMATIC FUNCTION OF SPEECH ACTS IN INSTITUTIONAL DISCOURSE: A CASE STUDY OF DISCUSSION <i>INDONESIA LAWYERS CLUB</i> Malikatul laila; Edi Subroto; Sri Samiati Tarjana; Sumarlam	474
TINDAK TUTUR MEMINTA <i>MAD'U</i> PADA DAKWAH DIALOGIS DI KOTA SURAKARTA: KAJIAN SOSIOPRAGMATIK Miftah Nugroho; Sri Samiati Tarjana; Dwi Purnanto	478
BINARY OPOSITION OF BLACK AND WHITE: THE POWER OF LANGUAGE IN SHAPING IDEAS ABOUT RACISM Muhammad Al Hafizh	483

KAJIAN PSIKOPRAGMATIK PADA NOVEL-NOVEL INDONESIA Muhammad Rohmadi	489
THE CORRELATION BETWEEN GRAMMATICAL AND MEANING IN THE ARABIC SENTENCES: CASE STUDY IN THE ISLAMIC MORAL ETHIC BOOK Muhammad Yunus Anis; Arifuddin; Eva Farhah; Abdul Malik	495
SENTENCE TYPE IN THE TEXT CLASSICAL FOLK SONG OF BUGIS: STUDY OF SYNTAX Muhsyanur	500
KESANTUNAN DIREKTIF GURU SMA DALAM KEGIATAN PEMBELAJARAN BAHASA INGGRIS DI KELAS Mulyani	508
ARGUMEN AKTOR DAN PEMETAAN FUNGSI DALAM BAHASA JAWA Murdiyanto.....	514
THE SOCIO-CULTURAL VALUES OF THE LEXEME 'HANJUANG' IN THE SUNDANESE LANGUAGE: A STUDY IN ETHNOLINGUISTICS Nani Sunarni	521
AFIKS-AFIKS PEMBENTUK VERBA DENOMINAL DALAM BAHASA JAWA Nanik Herawati; Rustono; Soepomo Poedjosoedarmo	526
FUNGSI PRAGMATIS DALAM WACANA MONOLOG MARIO TEGUH DI JEJARING SOSIAL Nanik Setyawati; Riyadi Santosa; Sumarlam; Dwi Purnanto.....	533
THIRD PERSON PRONOUN 'MEREKA' + PASSIVE VERB IN FORM SIX STUDENTS' ESSAYS Nasariah Mansor; Mohd Nasrul Nizam Abu Bakar	540
KRITIK SOSIAL DALAM MEME BAHASA BALI Ni Luh Kade Yuliani Giri	541

**TIPOLOGI DAN IKATAN KOHESIF KOLOKASI DALAM NOVEL
PRIDE AND PREJUDICE DAN TERJEMAHANNYA DALAM
BAHASA INDONESIA**

Ni Luh Putu Setiarini; M.R. Nababan; Djatmika; Riyadi Santosa.....547

**SISTEM PEMARKAHAN OBLIK DALAM KLAUSA BAHASA
JEPANG**

Ni Made Wiriani553

**STRUKTUR DAN SISTEM TANDA RUANG SAKRAL CANDI
(KASUS CANDI-CANDI MASA MATARAM KUNA ABAD IX
MASEHI)**

Niken Wirasanti562

**TRANSLATION ANALYSIS ON IDEOLOGICAL LEXICONS CHOICE
IN *HOW TO WIN FRIENDS AND INFLUENCE PEOPLE* BOOK AND
ITS INDONESIAN TRANSLATION**

Nuning Yudhi Prasetyani; M.R Nababan; Djatmika; Joko Nurkamto568

**SOSIOANTROPOLOGI EVOLUSI SIMBOL RITUAL UPACARA
SELAMATAN SURA PADA MASYARAKAT SAMIN JEPANG
MARGOMULYO BOJONEGORO (STUDI KASUS PADA
MASYARAKAT TERASING)**

Nur Alfin Hidayati574

**INTERNATIONAL STUDENTS' CROSS-CULTURAL AND
LANGUAGE ADAPTATION IN INDONESIA (AN ANALYSIS OF
TURKISH AND KYRGYZ STUDENTS OF ENGLISH DEPARTMENT
AT STATE UNIVERSITY OF SEMARANG)**

Nurjannah Mutiara Gayatri; Isna Nur Adhini585

**ANALISIS TEKNIK PENERJEMAHAN KALIMAT YANG
MEREPRESENTASIKAN TUTURAN MENJAWAB DALAM DUA
VERSI TERJEMAHAN NOVEL *PRIDE AND PREJUDICE***

Paramita Widya Hapsari591

PILIHAN DAN KESANTUNAN BAHASA NGRASANI 'MEMBICARAKAN ORANG LAIN' DALAM TRADISI REWANG PADA WANITA JAWA	
Prembayun Miji Lestari; Djatmika; Sumarlam; Dwi Purnanto	597
ANALISIS TERJEMAHAN UNGKAPAN EUFEMISME DAN DISFEMISME PADA TEKS BERITA ONLINE BBC	
Priska Meilasari.....	602
LAGEYAN DAN KARAKTER MASYARAKAT BANYUMAS DALAM KUMPULAN <i>CEKAK IWAK GENDRUWO</i> KARYA AGUS PRIBADI DKK (KAJIAN ETNOLINGUISTIK)	
Puji Rahayu	608
GENRE DALAM BUKU TEKS PELAJARAN BAHASA INDONESIA DAN BAHASA INGGRIS DI SEKOLAH DASAR: PENDEKATAN LINGUISTIK FUNGSIONAL SISTEMIK	
Putu Nur Ayomi; Komang Dian Puspita Candra	614
RETORIKA INTERPERSONAL PRAGMATIK DALAM TINDAK TUTUR DIREKTIF ANTARA DOSEN DAN MAHASISWA DALAM KEGIATAN AKADEMIK (Studi Kasus di Politeknik Indonusa Surakarta)	
Ratna Susanti; Sumarlam; Djatmika; Muhammad Rohmadi.....	620
ANALYSIS OF COMMENTARY OF "A FAREWELL TO ARMS" USING APPRAISAL THEORY	
Ratna Widya Iswara	625
REVEALING POWER AND IDEOLOGY THROUGH MODALITY EXPRESSIONS IN AUSTRALIAN NEWSPAPER REPORTING JIS'S PEDOPHILIA	
Ribut Surjowati.....	630
PEMEROLEHAN BAHASA PADA ANAK NORMAL DENGAN STIMULUS <i>GAMES EDUKASI</i>	
Rosida Tiurma Manurung	636

PENGUASAAN BAHASA PERTAMA (<i>MOTHER TONGUE</i>) PADA BATITA DAN BALITA TRANSMIGRAN ASAL JAWA DI SILAT KAPUAS HULU KALIMANTAN BARAT : KAJIAN PSIKOLINGUISTIK	
Rosika Herwin Puspitasari; Paramita Ida Safitri	646
THE USE OF PERSONAL PRONOUN AS A RHETORICAL STRATEGY IN SUSILO BAMBANG YUDHOYONO'S PRESIDENTIAL SPEECH TEXT AT THE UNITED NATIONS GENERAL ASSEMBLY	
Rosyida Ekawati.....	653
TRANSLATION ERRORS OF SOFT DRINK PRODUCT LABELS FROM INDONESIAN INTO ENGLISH	
Rudi Hartono; Arif Suryo Priyatmojo	659
AN ANALYSIS OF THE PHENOMENON OF CODE MIXING USED BY EXPAT IN BATAM ISLAND	
S. Harris Marsanto.....	665
THE SHIFT POLITENESS STRATEGIES IN THE INDONESIAN TRANSLATION OF FRENCH TEXTS	
Sajarwa	671
THE MEANING OF MOVEMENT IN <i>BEDHAYA KALINYAMAT</i> DANCE BY HADAWIYAH	
Sawitri; Bani Sudardi; Wakil Abdullah; I Nyoman Chaye	676
POLITENESS OF NON-VERBAL INTERACTION IN EFL CLASSROOMS	
Senowarsito; Sri Samiati Tarjana; Joko Nurkamto	682
GAME TIME: REVISITING LUDIC LINGUISTICS FOR VIDEO GAME ANALYSIS	
SF. Luthfie Arguby Purnomo; M.R. Nababan; Riyadi Santosa; Diah Kristina	689

PATTERN AND MEANING OF THE UJUNG CULTURE (AN ETHNOLINGUISTIC STUDY IN KARTASURA, SUKOHARJO REGENCY)	
Sigit Haryanto; Djatmika; Wakit; Dwi Purnanto	695
SUPRASTRUKTUR DAN MAKROSTRUKTUR WACANA DAKWAH DALAM MEDIA SOSIAL INSTAGRAM: TINJAUAN PADA AKUN INSTAGRAM RIA YUNITA (@riaricis1795)	
Siti Hannah Sekarwati	705
TINDAK ILOKUSI DALAM <i>TALKSHOW</i> HITAM PUTIH DI TELEVISI TRANS 7	
Sri Budi Astuti; Ira Eko Retnosari	715
TEXT-BASED INDONESIAN FOR JUNIOR HIGH SCHOOL	
Sri Budiyo; Herman J. Waluyo; St. Y. Slamet; M. Rohmadi	722
RAGAM DEIKSIS DALAM CERITA RAKYAT KALIMANTAN BARAT "ASAL USUL SUNGAI LANDAK": SUATU TINJAUAN PRAGMATIK	
Sri Kusnita	730
A SEMANTIC ANALYSIS OF THE ENGLISH BILLBOARD ADVERTISEMENT ON ROADS IN BATAM	
Sri Sugiharti; Rafani Yurike	736
LINGUISTIK FORENSIK INTEROGASI: KAJIAN IMPLIKATUR PERCAKAPAN DARI PERSPEKTIF MAKNA SIMBOLIK BAHASA HUKUM	
Sri Waljinah	740
PEMBELAJARAN APRESIASI PUISI DI PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INDONESIA: STUDI EKSPLORASI	
Sukini; Andayani; Muhammad Rohmadi; Budhi Setiawan	745
REGISTER PERTANIAN PADA DIALEK MASYARAKAT KABUPATEN DEMAK BERLATAR BELAKANG BUDAYA JAWA DARI TINJAUAN SINKRONIS: KAJIAN SOSIOLINGUISTIK	
Sukron Adzim	755

SCAFFOLDING INTERACTION PATTERNS OF ENGLISH CURRICULUM GENRE IN INDONESIAN UNIVERSITY CONTEXT Sunardi; Sri Samiati Tarjana; Soepomo Poedjosoedarmo; Riyadi Santosa.....	761
EKSISTENSI KATA ONOMATOPE BAHASA JAWA PADA ASPEK PENAMAAN BENDA DAN IKONIKNYA Sunarya; Sumarlam; Sahid Teguh Widodo; Sri Marmanto	771
AKRONIM MIRIP NAMA DIRI: CONTOH LAIN PROSES ABREVIASI DALAM BAHASA INDONESIA Sungkowo Soetopo	777
HUMAN ORGAN-BASED INDONESIAN METAPHORICAL LINGUISTIC EXPRESSIONS: A COGNITIVE SEMANTICS PERSPECTIVE Suparto.....	788
KAJIAN TENTANG TEKNIK, METODE, DAN IDEOLOGI DALAM PENERJEMAHAN BAHASA POLITIK TEKS BERITA POLITIK INTERNASIONAL DI MEDIA CETAK Suprpto.....	793
THE RUSSIAN IDIOMS CONNECTED TO THE HUMAN CHARACTERS Susi Machdalena	805
POSITIVE POLITENESS STRATEGIES IN OFFERING OF THE TRANSACTION USED BY PROSTITUTES IN BANGUNSARI Suswanto Ismadi Megah S.	808
EXPLOITATION IN CONJUNCTION AND RELATIONSHIP INTERCLAUSE AS IDEASIONAL MEANING OF IMPLEMENTATION IN BOOK I KITAB UNDANG-UNDANG HUKUM PERDATA (KUHPer) Sutji Muljani; Sumarlam; Dwi Purnanto; D. Edi Subroto.....	815

AJARAN KESANTUNAN BERBAHASA DALAM SERAT BASA BASUKI	
Tri Widiatmi	821
PENGEMBANGAN MODEL MATERI PRAGMATIK UNTUK BELAJAR MANDIRI DI <i>INDEPENDENT LEARNING CENTER</i>	
Tri Wiratno.....	825
PENGUNAAN BAHASA MELAYU PONTIANAK DALAM PERGAULAN SEHARI-HARI	
Try Hariadi	833
ANALISIS SEMIOTIK KEPAHLAWANAN DALAM FILM <i>CAPTAIN AMERICA: CIVIL WAR (2016)</i>	
Tyana Rahestrie	839
“THE PRONUNCIATION IS TOO MUCH”: INDONESIANS IDEOLOGIES TOWARD ENGLISH-INDONESIAN CODE-SWITCHING	
Udiana Puspa Dewi	845
THE RELATIONSHIP BETWEEN CONDENSATION STRATEGY AND EYE MOVEMENTS OF CHILDREN IN READING SUBTITLED ANIMATED MOVIE	
Widyastuti	851
KESANTUNAN MAKSIM DAN IMPERATIF DALAM MATA NAJWA EPISODE “HABIBI HARI INI” (SEBUAH KAJIAN PRAGMATIK)	
Winda Dewi Pusvita	857
METAFORA DALAM RUBRIK SEPAKBOLA PADA HARIAN SOLOPOS	
Wisnu Nugroho Aji.....	863
TINDAK TUTUR EKSPRESIF PENYIAR RADIO SWASTA (STUDI KASUS DI SURAKARTA)	
Wiwik Yulianti; Sumarlam; Agus Hari Wibowo; Moh. Rohmadi	871

STRATEGI TINDAK TUTUR GURU DENGAN PENDEKATAN ILMIAH DI SMPN SURAKARTA Woro Retnaningsih; Djatmika; Sumarlam	877
THE DEPENDENCE OF VERBAL PASSAGES ON VISUAL REPRESENTATION IN MEANING-MAKING Yan Mujiyanto	884
THE STRATEGY IN NEWSPAPER TEXT (A CRITICAL DISCOURSE ANALYSIS OF NEWSPAPER TEXT) Yatno; Elfi Mariatul Mahmuda	891
WORD ASSOCIATION OF THE 7th AND 8th GRADES STUDENTS IN PANGANDARAN BEACH Ypsi Soeria Soemantri	897
THE LEXICON OF PRIANGAN BATIK AS AN EFFORT OF THE SUNDANESE LANGUAGE MAINTENANCE Ypsi Soeria Soemantri; Susi Machdalena; Nani Sunarni	900
HUMOR DAN IMPLIKATUR DALAM <i>KARTUN NGAMPUS</i> Yunus Sulistyono	904
POLITENESS PRINCIPLES IN THE EAST AND WEST M. Sri Samiati Tarjana.....	911